

## Chambre des Représentants

SESSION 1979-1980

10 JUILLET 1980

### PROPOSITION DE LOI

accordant le droit de vote aux étrangers résidant en Belgique depuis plus de 5 ans, pour l'élection des conseils communaux, des conseils de fédérations de communes et d'agglomération

(Déposée par M. Mangelschots)

### DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les accords de gouvernement des gouvernements successifs dirigés par M. le Premier Ministre Martens font allusion au statut de l'étranger.

Le Traité de Rome ainsi que plusieurs avis du Conseil européen insistent auprès des Etats membres pour une modification de leurs législations dans le sens d'une intégration des étrangers dans le pays d'accueil. Plusieurs pays ont préparé, voire déjà mis en vigueur, des lois réglementant en partie le droit électoral des étrangers. La Suède leur a même accordé tous les droits politiques.

Nul n'ignore qu'en l'occurrence il s'agit essentiellement des travailleurs étrangers.

L'argument selon lequel ceux qui désirent obtenir le droit de vote n'ont qu'à demander la naturalisation et acquérir la nationalité belge ne cadre plus avec la situation actuelle, telle qu'elle s'est développée depuis des années.

En fonction d'impératifs économiques, notre pays a en effet attiré des étrangers en leur offrant la perspective d'un travail rémunérateur avec la possibilité de regagner ensuite leur pays d'origine dans des conditions favorables. Cet espoir ne peut être anéanti par un séjour prolongé dans notre pays.

Ceux qui attachent une telle importance à la condition concernant la nationalité belge et montrent ainsi leur attachement à celle-ci ne peuvent admettre que d'autres aient la même attitude en ce qui concerne leur propre nationalité.

Les étrangers peuvent prendre part, dès à présent aux élections syndicales organisées conformément à la loi. Il n'échappera à personne que l'octroi d'un droit de vote partiel aux étrangers aura sur eux un effet positif et constituera un réel facteur d'intégration.

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1979-1980

10 JULI 1980

### WETSVOORSTEL

waarbij aan de vreemdelingen die meer dan 5 jaar in België verblijven stemrecht wordt verleend voor de gemeenteraadsverkiezingen en de verkiezingen van de agglomeratieraden en de raden van federaaties

(Ingediend door de heer Mangelschots)

### TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

In de regeerakkoorden van de opeenvolgende regeringen van Eerste Minister Martens wordt gewag gemaakt van het statuut van de vreemdeling.

In het verdrag van Rome en verscheidene adviezen van de Europese Raad wordt bij de Lid-Staten aangedrongen op wetswijzigingen in de zin van « het opnemen van de vreemdelingen in het woongebied ». Verscheidene landen hebben wetten in voorbereiding of reeds in voege die gedeeltelijk het kiesrecht voor de vreemdelingen regelen. Zweden heeft hen alle politieke rechten toegekend.

Iedereen weet dat het hier in hoofdzaak over de zogeheten « gastarbeiders » gaat.

Het argument dat zij, om stemrecht te krijgen, maar de naturalisatie moeten aanvragen en de Belgische nationaliteit verwerven beantwoordt niet aan de huidige en sinds jaren gegroeide situatie.

Inderdaad heeft men uit economische noodzaak mensen uit hun land naar hier gelokt met het vooruitzicht dat zij hier lonend werk zouden gevonden hebben en met de hoop dat zij later terug naar hun land van herkomst konden terugkeren in comfortabele omstandigheden. Zelfs het langdurig verblijf alhier mag hen deze hoop niet ontnemen.

Zij die zo sterk staan op het eisen van de Belgische nationaliteit en daarmee bewijzen daar uitzonderlijk veel belang aan te hechten kunnen hetzelfde niet verdragen van anderen die ook op hun nationaliteit staan.

Vreemdelingen mogen nu reeds deelnemen aan wettelijk ingerichte syndicale verkiezingen. Het zal niemand ontgaan welke positieve invloed het op de vreemdelingen zal hebben en welke integrerende kracht ervan zal uitgaan indien men hen nu gedeeltelijk stemrecht zou verlenen.

**PROPOSITION DE LOI****Article 1**

A l'article 1<sup>er</sup> de la loi électorale communale est ajouté un second alinéa, libellé comme suit :

« Sont électeurs pour la commune ceux qui, bien que ne possédant pas la qualité de Belge, établissent qu'ils séjournent en Belgique depuis cinq ans au moins. »

**Art. 2**

A l'article 4 de la même loi, la disposition suivante est insérée entre l'avant-dernier et le dernier alinéa :

« La liste des électeurs communaux comprend également les personnes visées au second alinéa de l'article 1<sup>er</sup>. »

**Art. 3**

L'article 65, 1<sup>o</sup>, de la même loi est complété comme suit :

« Ou, pour celui qui ne possède pas la qualité de Belge, avoir satisfait à la condition prévue au second alinéa de l'article 1<sup>er</sup>. »

**Art. 4**

La présente loi est également applicable aux élections des conseils d'agglomération et des conseils de fédérations de communes conformément aux dispositions de l'article 10 de la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et les fédérations de communes.

**Art. 5**

Le Roi peut adapter et compléter les dispositions de la loi électorale communale, y compris les sanctions et clauses d'exclusion et de suspension, afin de les conformer aux dispositions de la présente loi, et prendre les mesures d'exécution nécessaires.

19 juin 1980.

**WETSVOORSTEL****Artikel 1**

Aan artikel 1 van de gemeentekieswet wordt een tweede lid toegevoegd, luidend als volgt :

« Kiezer voor de gemeente zijn ook zij die, hoewel zij de hoedanigheid van Belg niet bezitten, bewijzen dat zij sedert tenminste vijf jaar in België verblijven. »

**Art. 2**

In artikel 4 van dezelfde wet, wordt tussen het voorlaatste en het laatste lid, de volgende bepaling ingevoegd :

« Zijn ook op de lijsten van de gemeenteraadsverkiezingen ingeschreven, de personen bedoeld in het tweede lid van artikel 1. »

**Art. 3**

Artikel 65, 1<sup>o</sup>, van dezelfde wet wordt aangevuld als volgt :

« en, voor diegene die de hoedanigheid van Belg niet bezit, voldaan hebben aan de voorwaarden gesteld in het tweede lid van artikel 1. »

**Art. 4**

Deze wet is eveneens van toepassing op de verkiezingen voor de agglomeratieraden en raden van federaties van gemeenten, overeenkomstig het bepaalde in artikel 10 van de wet van 26 juli 1971 houdende organisatie van de agglomeraties en federaties van gemeenten.

**Art. 5**

De Koning kan de bepalingen van de gemeentekieswet, met inbegrip van de strafbepalingen en de bepalingen betreffende de uitsluiting en schorsing aanpassen en aanvullen, ten einde ze in overeenstemming te brengen met de bepalingen van onderhavige wet en de nodige uitvoeringsmaatregelen treffen.

19 juni 1980.

J. MANGELSCHOTS  
L. VANVELTHOVEN  
L. HANCKE  
J. SLEECKX